

## **Meerjarig beleidsplan 2017-2020 - afronding in 2020**

### **Seminars en studiedagen**

Ook in 2020 worden in samenwerking met gemeenten en christelijke organisaties een aantal seminars en studiedagen gepland, gericht op de Woordverkondiging. Naar verwachting zullen deze niet enkel in Nederland en Vlaanderen maar nu ook in het verdere buitenland plaats vinden, zoals Duitsland en Zwitserland, gelet op de vanaf eind 2019 beschikbare Duitse versie van Wake UP! – boek.

In Nederland en Vlaanderen hebben in de periode 2017-2019 in uitvoering van het beleidsplan heel wat spreekbeurten of studiedagen plaats gevonden in zowat 15 verschillende locaties, sommige meermaals. Voor 2020 staan inmiddels al meerdere spreekbeurten en studiedagen gepland.

Omdat de Engelse vertaling van het Wake UP!-boek begin 2017 beschikbaar is gekomen, hebben vanaf 2017 ook seminars en spreekbeurten plaats gevonden in landen waar het Engels de voertaal is of ten minste één van de voertalen. In 2017 en 2018 hebben aldus de eerste Engelstalige seminars plaats gevonden in de regio Durban (Zuid-Afrika). Ook in 2019 hebben spreekbeurten in de regio's Kaapstad en Durban (Zuid-Afrika) plaats gevonden. Verwacht wordt dat in 2020 seminars zullen plaats vinden in andere landen waar het Engels de voertaal is.

Verder zijn ook de Duitse (en Portugees-Braziliaanse vertaling in PDF) versies van het Wake UP!-boek beschikbaar gekomen vanaf 2019 en zal in 2020 worden uitgekeken naar samenwerking met geschikte uitgevers of distributeurs in de beide taalgebieden. In maart 2018 vond het eerste seminar plaats in Portugal in de regio ten zuiden van Lissabon.

Seminars en studiedagen zouden in principe zoveel als mogelijk kostenneutraal moeten zijn, zonder echte last voor de begroting van de Stichting dus. Voor het verdere buitenland worden evenwel de nodige reis- en verblijfkosten begroot voor zover deze de draagkracht van een eventueel samenwerkende partner te boven gaan.

### **Uitgaven en diverse vertalingen van boek en eboek**

Voor de Nederlandstalige uitgave van het Wake Up!-boek staat inmiddels de 14<sup>e</sup> uitgave op stapel.

Begin 2018 is de beknopte Nederlandstalige versie van het Wake UP boek beschikbaar gekomen (145 p.) Deze uitgave is uitstekend geschikt voor studiegroepen en de eerste oplage is inmiddels uitverkocht. Ook van deze uitgave hebben de auteurs hun commissies volledig afgestaan aan de Stichting. In 2019 is de tweede uitgave van de beknopte versie uitgekomen.

Ook gedurende het jaar 2020 zal nog de nodige aandacht gaan naar de diverse vertalingen en naar publicaties die deze ondersteunen.

### Wat de Engelse vertaling betreft :

Deze heeft begin 2017 het daglicht gezien. Nu reeds is interesse ervoor gebleken in vele Engelstalige landen, in drie continenten. In 2017 zijn het eboek en een aantal steundocumenten eveneens in het Engels vertaald/afgerond, zodat ze via een Engelstalige website beschikbaar kunnen worden gesteld. Op deze Engelstalige website zijn in 2018 en 2019 bijkomende artikelen verschenen, die thema's van het Wake Up!-boek nog verder toelichten.

Vanaf het voorjaar 2018 is voor de Engelse uitgave een beknopte versie beschikbaar geworden ('concise edition'), die inmiddels in het Engelse taalgebied de studie van de in Wake UP! behandelde thema's heeft bevorderd en gefaciliteerd. Deze eerste 'concise edition' is uitverkocht en voor 2020 staat de tweede uitgave op stapel.

### Portugese vertaling:

Deze vertaling is in 2017 afgerond. Vanaf september 2017 is begonnen met de nalezing van de concept-vertaling. Dit revisieproces werd in maart 2018 afgerond in Portugal. In 2019 hebben diverse potentiële partners het boek ter inzage en evaluatie ontvangen. In 2020 wordt bekeken of met een uitgever in Brazilië kan worden samengewerkt.

Als deze uitgever bekend is, dan kan vanaf het najaar 2020 ook worden gestart met de vertaling van het bijhorende eboek en van verschillende in het boek genoemde documenten. Als deze beschikbaar zijn dan wordt in het najaar van 2020 ook begonnen met de opmaak van een Portugese website, voor zover de nodige medestanders en financiën kunnen worden gevonden.

### Duitse vertaling:

In het laatste trimester van 2017 is ook de Duitse vertaling afgerond. In september 2017 is de nalezing van de concept-vertaling van start gegaan en het afrondende revisieproces heeft plaats gevonden in de periode september-oktober 2018. Vanaf het najaar 2019 is de Duitse versie van het boek beschikbaar.

Het bijhorende eboek en een aantal toelichtende documenten zullen naar verwachting eveneens vertaald zijn in 2020. Als deze beschikbaar zijn dan wordt in het najaar van 2020 begonnen met de opmaak van een Duitse website, voor zover de nodige medestanders en financiën kunnen worden gevonden.

### Andere vertalingen:

In 2020 wordt de mogelijkheid bekeken van de vertaling van het Wake UP!-boek in het Frans en het Spaans. Alles hangt weer af van de beschikbaarheid van de nodige fondsen/giften, van deskundige vertalers en van nalezers, die in dat verband kunnen worden gevonden.

## **Ontwikkeling van nieuwe materialen en website met oog op Woordstudie en training.**

In 2020 zullen voor de seminars ook weer een aantal nieuwe Bijbel-gerelateerde thema's worden ontwikkeld.

Verder zullen kortere publicaties en/of artikelen worden uitgegeven die deel-thema's van het Wake UP!-boek zullen samenvatten of nader zullen toelichten.

In 2020 wordt ook verder gewerkt aan de ontwikkeling van een FAQ-file in het Nederlands en het Engels. Een dergelijke file met veel gegeven antwoorden is, naast de seminars en spreekbeurten, bijkomend nuttig voor de training van geïnteresseerden. Ze helpt bovendien de Stichting om toekomstige stellers van gelijkaardige vragen van dienst te zijn.

In 2020 zal tevens worden onderzocht hoe en in welke mate nog andere training-instrumenten nuttig kunnen zijn, zoals de ingebruikname van een app die gebruikers helpt bij de verwerking en memorisatie van aangeboden studiematerialen.

Een gelijklopende ontwikkeling voor het Engels, Duits en Portugees hangt af van de beschikbaarheid van schrijvers, nalezers en website ontwikkelaars die gedurende 2020 en de daarop volgende jaren hopelijk kunnen worden gevonden.

## **Recrutering van medestanders**

De Stichting zal, al dan niet in samenwerking met gelijkgezinde partners, in de volgende jaren op zoek gaan naar medestanders op het gebied van :

- De vertaling van materialen in het Frans
- De vertaling van materialen in het Spaans
- Het geven van trainingen en seminars
- Het organiseren van studiedagen, seminars en andere vormingsacties
- De ontwikkeling en het onderhoud van anderstalige websites

## **Giften**

Inzake de giften voor de armen zullen in 2020 vooral de mogelijke bestemmingen in Afrika en Israël bijzondere aandacht genieten. In functie van de mogelijkheden van de Stichting zal worden gepoogd om langjarig ongeveer 10 % van het netto resultaat aan de armen en noodlijdenden te geven.